

	Skater Hockey Inline Hockey		Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara		1 Bienne Seelanders II		Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																						
	Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga		Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Card / Pass Lic / Tess No		Time / Zeit Temps		G A T		Time / Zeit Temps		G A T		Time / Zeit Temps		Nr. No.		min		Start		End / Ende Fin / Fine		code				
	CLUB 1		Bienne Seelanders II		1L		17 C		KOLLROS Nicolas		202649		18:37		17 26 1						02:58		71 2		00:00		04:58		G1						
	CLUB 2		Paradiso Tigers		1L		88 A		ROUILLER Jonathan		203187		19:56		9 26 2						06:19		16 2		00:00		07:25		G1						
Lieu / Ort Location / Luogo		Mettmoos - Bienne		Date / Datum Date / Data		18.06.2017		23 G		HUMAIR Alexandre		204196		37:07		84 71 3						21:23		86 2		00:00		23:23		V1					
Start / Beginn Début / Inizio		13:28		End / Ende Fin / Fine		15:46		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		CB50		30 G		ZIGERLI Julien		209046		42:50		16 4						28:02		84 2		00:00		30:02		D	
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato		X		Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole				26		GAMBONI Willy		2188		44:11		84 96 5						45:59		84 2		00:00		47:59		V1					
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa				10		GAMBONI Kévin		203386		53:18		96 84 6						49:45		71 2		00:00		51:45		C1					
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		35		9		ZIMMERMANN Djile		203409		57:31		88 16 7						53:18		71 2		00:00		55:18		C1					
No Card / Liz. No Lic. / Tess.		207578		Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift		COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		94110																			
Time Keeper Chronométrateur		207578		ROUILLER Jean-Marc																															
Official scorer Marqueur		207801		KOLLROS Catherine																															
Referee 1 Arbitre 1		205183		OBERSON Yvan																															
Referee 2 Arbitre 2		207029		ROCHAT Laurent																															
Tech. Director Directeur tech.																																			
RESULT																																			
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO				FINAL																															
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		2		3		7		5																											
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		1																															
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		4		1																															
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0																															
Penalty / Rigori		0		0																															
Referee Comments SR Bemerkung Remarques arb.																																			